

History in Africa

A JOURNAL OF METHOD

David Henige, Editor



Published Annually by the
AFRICAN STUDIES ASSOCIATION

VOL. 5 / 1978

HISTORY IN AFRICA

Editorial Advisory Board

- A.E. Afigbo (University of Nigeria, Nsukka)
P.D. Curtin (Johns Hopkins University)
J.D. Fage (University of Birmingham)
S. Feierman (University of Wisconsin, Madison)
P.E.H. Hair (University of Liverpool)
D.H. Jones (University of London)
R.C.C. Law (University of Stirling)
J.C. Miller (University of Virginia)
A. Teixeira da Mota (Lisbon)
M. Twaddle (University of London)
A. van Dantzig (University of Ghana)
J. Vansina (University of Wisconsin, Madison)

History in Africa is published annually by the African Studies Association. Permission to reproduce materials from History in Africa should be obtained from the African Studies Association. Subscriptions and other business correspondence should be sent to the African Studies Association, Epstein Building, Brandeis University, Waltham, Massachusetts 02154. Manuscript and other editorial correspondence should be sent to David Henige, Memorial Library, University of Wisconsin, Madison, Wisconsin 53706.

Articles in History in Africa represent neither the views of the African Studies Association nor those of its officers. The editor is responsible for the final selection of the content of History in Africa and reserves the right to reject any material deemed inappropriate for publication. Responsibility for opinions expressed and for the accuracy of facts published rests solely with the individual authors. Responsibility for the copy-editing of the material is also the author's.

History in Africa

A JOURNAL OF METHOD

David Henige, Editor

AFRICAN STUDIES ASSOCIATION
Brandeis University
Waltham, Massachusetts 02154

Copyright 1978

African Studies Association
All rights reserved

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher. Any author has the right to republish his article in whole or in part without requesting permission from the association; others desiring permission to republish material should write the association at the Epstein Building, Brandeis University, Waltham, Mass. 02154. Printed by Edwards Brothers, Inc., Ann Arbor, Michigan, U.S.A.

Let the greater part of the newes thou hearest be the least
part of what thou beleevest, lest the greatest part of what
thou beleevest be the least part of what is true

Francis Quarles, *Enchyridion*

CONTENTS

The Object of African History: a Materialist Perspective - I <i>Henry Bernstein and Jacques Depelchin</i>	1
Hamlet in an Afro-Portuguese Setting: New Perspectives on Sierra Leone in 1607 <i>P.E.H. Hair</i>	21
A Snare and a Delusion (Or, Danger, Europeans at Work) <i>David Henige</i>	43
<i>Mythe et remous historique: a Lunda Response to De Heusch</i> <i>J. Jeffrey Hoover</i>	63
Impeachable Source? On the Use of the Second Edition of Reindorf's <i>History</i> as a Primary Source for the Study of Ghanaian History - II <i>Ray Jenkins</i>	81
African History, Anthropology, and the Rationality of Natives <i>Wyatt MacGaffey</i>	101
New Evidence from Mission Archives on the Death of Galt in Ankole, Uganda, 1905 <i>M. Tibamanya Mushanga and M. Louise Pirouet</i>	121
Bushi and the Historians: Historiographical Themes in Eastern Kivu <i>David Newbury</i>	131
The Earlier Historiography of Colonial Africa <i>A.D. Roberts</i>	153
Counterfactual Arguments in Historical Analysis: From the Debate on the Partition of Africa and the Effect of Colonial Rule <i>Jarle Simensen</i>	169
North African Historiography and the Westerner: the Maghrib as Seen by David Gordon <i>Albert C. Smith</i>	187
The 'Hill Refuges' of the Jos Plateau: a Historiographical Examination <i>David C. Tambo</i>	201

English Bosman and Dutch Bosman: a Comparison of Texts - IV <i>Albert van Dantzig</i>	225
Koli Tengela in Sonko Traditions of Origin: an Example of the Process of Change in Mandinka Oral Traditions <i>Donald R. Wright</i>	257
Fieldwork in Zambia	
Introduction	273
The Foreign Researcher: Friend or Foe? <i>Mubanga E. Kashoki</i>	275
The Historian in the Field: Some Critical Comments <i>Robert J. Papstein</i>	301
Grist for the Mill: On Researching the History of Bulozhi <i>Gwyn Prins</i>	311
Slave Systems in Africa <i>Robert Harms</i>	327
<i>Bibliotheca Missionum</i> : a Case of Benign Neglect <i>David Henige</i>	337
Bulfinch Lambe and the Emperor of Pawpaw: a Foot- note to Agaja and the Slave Trade <i>Marion Johnson</i>	345
For Oral Tradition (But Not Against Braudel) <i>Jan Vansina</i>	351
The Archives of the Jesuit Province of Toulouse Relating to Madagascar <i>Gerald M. Berg</i>	357
Microfilmed African Materials from the Archive of the Sacred Congregation 'De Propaganda Fide' <i>Lowrie J. Daly, S.J.</i>	361
The Sekondi Archives <i>James B. Silver</i>	365

Background and Content of the Historical Archives of Goa <i>Cyril A. Hromnik</i>	371
Arabic Materials in the Government Archives of Zanzibar <i>ʿUmar al-Naqar</i>	377
NEH Grants for Translation Projects	383
Comparative Bibliography - 1978	385